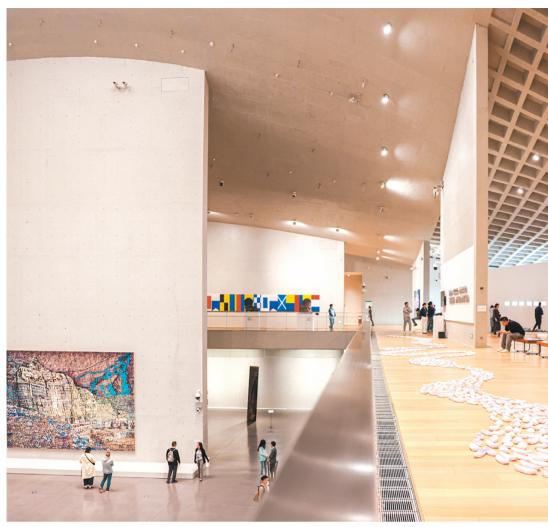
倾

承

### 从"艺以通衢"到"城市流体"

# 观众不舍得走,武汉双年展后劲非常大





"通过持续举办双年展,为广大公众提供欣赏艺术 佳作、提高审美素养、增进文化自信的优质文化产品,彰 显出新时代武汉城市全面发展的蓬勃生机。"10月29 日,中国美术家协会主席、2024武汉双年展总策展人范 迪安在2024武汉双年展艺术盛典现场表示:"从促进艺 术创新到提高公共文化服务水平,从满足人民群众高品

积极的贡献。

继以"艺以通衢"为主题的首届武汉双年展,到以 "城市流体"为主题的2024武汉双年展,双年展在汉接 连举办,已经成为一张重要城市文化名片。目前正在武 汉美术馆汉口馆和琴台馆展出的2024武汉双年展,向 公众展示来自20个国家和地区的140余位艺术家的200 余件(组)艺术作品,包含绘画、雕塑、综合装置、影像及 数字媒体等丰富类型,反映了当代艺术的前沿探索与最 新面貌,以国际性的视野汇聚视觉艺术的创新成果,展 现守正创新、探索开拓的艺术发展气象。

质文化需求到拓展国际艺术交流,武汉双年展都作出了

### 武汉双年展适合深度逛多次看

"来武汉旅游还看到了这么高水平的艺术展,令人 惊喜。"10月29日,江西游客张志鹏和家人在武汉美术 馆(琴台馆)观展,他说,"武汉双年展适合深度逛、多次 看。我们本来计划花一两小时看展,没想到现场规模这 么大,不知不觉就逛了大半天。'

纵观艺术之态,尽享艺术之美。自10月5日2024 武汉双年展开展以来,武汉刮起了看展热潮,吸引来自 各地的观众"游览"艺术世界,以不同的视角、不同姿态 面对当代艺术意想不到的表达,以参展作品为创作主体 "大片"在社交平台刷屏。

此次展览以"城市流体"为主题,围绕"文脉探源" "边界交汇""微光探寻""未来编码""生灵之境"5个维度 展开的视觉叙事。观众纷纷走进美术馆,于"文脉探源" 中感受楚源汉脉,聚焦传统与创新的关系;在"边界交 汇"板块触摸东西方艺术的交流碰撞;在"微光探寻"中 感受到更立体、更多元的生命体验;从"未来编码"中畅 享科技与艺术的融合,探索万物所展现的感知力;于"生 灵之境"中关注自然生态与人文形态的创意融合,追溯 "水系"的流变与蔓延。

"哇,太有意思了! 镜子里有好几个我。"在武汉美 术馆(汉口馆)展出的装置作品《鸮》以不规则镜面打造 的空间,光线交错,璀璨又神秘,吸引参观者找寻着不 同角度留影。记者注意到,交互体验的观展方式,让武 汉双年展一开展就颇受观众欢迎。在《家书计划—驷



丸子、清蒸香菇盛肉丸"等组成"江城家常菜馆"。

### 众多作品"科技感满满"

据了解,相比起上一届,本届武汉双年展的作品更 多以科技与艺术交融的面貌凸显出活力。观众可以在 现场感受到众多"科技感满满"的作品。

武汉美术馆(琴台馆),艺术家谭勋的不锈钢装置 《地理艺术计划》采用谷歌"谷地地理"技术,捕捉、模拟 出的武汉特色地理地貌,再用3D数字技术打印出来, 成了一幅立体的中式山水画。

艺术家徐冰的视频装置《卫星上的湖泊》,是利用 已过服役期在轨卫星的冗余,在外太空拍摄的首部定 格动画作品。观众可以躺坐在沙发上抬头仰望天花板 上的动画,产生对外太空充满无限想象。

艺术家邱宇带来的《微·声》通过显微镜实时采集 植物的叶片信息,并转化为不断变化的电子信号,通过 算法,组成植物显微信息的"交响乐"……

这些作品都引发了观众的浓厚兴趣。武汉市民林 丽带着6岁的儿子来看双年展,感觉自己和孩子都收获 满满,"我是美术馆的常客,这次展览依然让我大开眼 界,引起思考。孩子在这已经玩了一上午,还不舍得走"

### 双年展点燃城市文化引擎

给观众带来艺术盛宴的同时,也引发艺术界专家学者的 关注和讨论。10月29日,众多艺术界专家学者和艺术 家齐聚一堂,共话国际当代艺术前沿趋势,聚焦武汉双 年展的独特魅力与发展新貌。来自意大利的艺术评论 家安德烈亚·德尔·古尔丘是2024武汉双年展"边界交 汇"板块的策展人,在他看来,各个双年展都应展示出独 立性和原创性,力求通过不可预见的艺术选择实现独特 的美学和真实的文化表达。"如今,艺术界已不再以东方 或西方为界限,而是呈现出丰富的思想和不断更新的表 达形式,这为策展提供了广阔的可能性与创新的空间。 同时,他认为,亲密感是一种珍贵的价值,他在此次策展 中也注重营造蕴含着家庭式收藏的温馨氛围,营造出亲 切且富有吸引力的观展体验。

"一个城市需要有文化的一种象征,而双年展对于 一个城市而言,确实起到了一个文化的标杆性和引领性 的作用。"中国美协策展委员会副主任,中央美术学院教 授王璜生连续两年参与武汉双年展的学术座谈活动。 在他看来,武汉是一个非常有创意也非常浪漫的地方: "武汉是一个非常有历史沉淀的城市,它在当代需要文 化的突破和更新的积累,而双年展正是一个非常具有突 破性、前沿性和国际性,且能长期、持续地为城市带来新 的期待的展览形式。"王璜生评价,武汉在当代艺术方面 非常有凝聚力,当代艺术气氛越来越浓郁,"这几年除了 双年展,武汉的一些当代艺术专题展、对当代艺术家的 个案研究和对青年艺术家的关注都非常引人注目,可以 看出武汉当代艺术的后劲非常强大。

中国美协策展委员会副主任兼秘书长、北京画院院 长吴洪亮一直参与、关注着武汉双年展的发展。他表 示,"我感觉本届双年展再次强化了双年展与武汉的关 系,以及作为国际交往平台的作用"。在吴洪亮看来,双 年展是一个持续推出理念的大平台,它不仅仅局限于美 术、视觉艺术,而是借由城市的空间,联动整个城市的文 化体系,以及城市的运营逻辑,可以给城市带来巨大的 品牌价值、文化关注度乃至经济收入的提升。吴洪亮 说:"面对双年展这样一个当代艺术展,所有人首先要有 开放的心态,只要走进来,一定会得到更多,艺术是需要 凝视的,只有深读才能不枉此行。"

在中国美术馆副馆长张晴看来,双年展是一座文 化场,城市文化建设中的一个品牌。因此,双年展能够 擦亮一个城市的品牌,并引领这座城市文化的发展。 作为新兴的双年展,如何做出自己的个性以及未来怎 么样去持续?

成都美术馆副馆长肖飞舸以成都双年展的实践经 表示 双年展最大的特色是为城市立言"希望让双 年展的影响力突破专业观众的圈子、突破美术馆的物 理限制,让更多普通观众去接受。

"微光探寻"板块策展人、武汉美术馆青年策展人 刘舒畅认为,2024武汉双年展强烈反映了当代艺术观 念的演变。她介绍,本届双年展中既有诸多外国艺术 家带来的国际艺术作品,也能从大量艺术家的作品中 看到强烈的在地性,"我们希望这些作品共同构成的场 域,能让不同年龄段的观众在进入这个展览叙事中时, 都有愿意停留的地方。"

基于对威尼斯双年展中国馆20年实践的梳理,艺 术学博士、国家艺术基金助理研究员韩昆哲认为,中国 当代艺术的策展发生了转向,逐步转向"以中国方式回 应世界话题的批判性思考",从"文化他者"变为"话语 博弈",如今中国很多的本土双年展中,更多呈现出"超 越和开放的态度"。

(叶飞艳 王娟 万旭明 林康琪)

## 中国美术家协会主席、总策展人范迪安:

# 让全球艺术有中国表达

在"双年展的中国之路"这一话题上,中国美术家协 会主席、2024武汉双年展总策展人范迪安始终在不断 思索。10月29日,在2024武汉双年展学术座谈中,范 迪安回顾双年展在中国的发展历程,并为双年展在中国 的未来道路指出实践路径。 "1992年,中国广州首届90年代艺术双年展(油

画部分)使'双年展'这一术语在中国出现。而自 1996年上海双年展开始,'双年展'的形式得以在中 国确立。由此开始,双年展的中国之路不断延伸。" 范迪安介绍,进入21世纪以来,中国各个城市更是结 合新的形势来探索如何使双年展发挥更大的文化动 能和社会效应。

他总结了双年展中国之路的五大特征:以城市为依 托,以美术为载体,以主题为统领,以当代为范畴,以国 际为广度。"这是我们从全球双年展中吸取经验、借鉴优 长,结合中国文化发展实际而形成的,与全球双年展总 体的功能意义、办展宗旨相契合,说明在中国举办的双 年展具有与世界对话、交流的态势。"范迪安说。

亲历、见证双年展在中国近30年的发展,范迪安 对未来之路有诸多思考。为了突出双年展的定位,使 组织工作机制更优化,展览的社会效益更加显著,他 认为还有许多要做、可做之事。首先要把双年展与赓 续城市文脉、加强城市文化建设更加紧密地结合起

来,通过双年展铸造和彰显城市的文化品位。他认 为:"在全球化趋势中,我们更应注重凸显中国文化的 主体身份,体现我们的文化特性。"因此,双年展不是 仅仅让公众看到琳琅满目的艺术作品,而是通过对每 一届学术意义的理解和认知来形成更大的文化共识。

范迪安发现一个非常可喜的现象,现在美术馆建设 方兴未艾,美术馆、博物馆成为公众的热门去处、社会文 化的热点,尤其是年轻观众不断增加。他认为,此刻更 应该发挥好美术馆的功能,不仅为艺术家服务,还要更 多面向人民、面向社会。

同时,范迪安提出要在主题设置、话语方式上彰 显中国的文化自信。"今天的中国进入了与世界平视 的时代,文化交流与文明互鉴既是我们对全球的贡 献,也是不断壮大中国文化的重要方面。"因此,双年 展要找到全球艺术的共同话题和中国表达,讲好当代 中国发展的故事。

范迪安还认为,武汉双年展坚持立足城市,面向 当代,以国际性的视野汇聚视觉艺术的创新成果,以 鲜明的主题和丰富的作品类型展示视觉文化与时俱 进的新探索新表达,在拓展公众的审美体验、体现城 市的文化性格、增强城市文化创新活力等方面发挥 了积极作用。

(叶飞艳 王娟 万旭明 林康琪)

28日,历时6天的"锦绣长江"非遗展示活 动落下帷幕,交出亮眼成绩单:来自长江流域的 360位非遗传承人携210个非遗项目、超万件非 遗精品亮相,7.7万市民观众走进四美塘文化公 园主会场乐享非遗盛宴,千万观众通过互联网 云赏"锦绣长江"。非遗热潮涌动,长江文化浸

#### 非遗"顶流"聚江城

长江流域是非物质文化遗产的富集地。长 江沿岸,羌藏、巴蜀、滇黔、荆楚、湖湘、赣皖、吴 越等文化区,滚滚长江,非遗无限,戏曲、织绣、 饮食、医药、音乐蔚为大观。传统技艺尤为精 绝,从雪域高原的藏族唐卡、天府之国的蜀锦蜀 绣、荆楚大地的青铜编钟,再到皖乡徽地的笔墨 纸砚、江南水乡的云锦缂丝……千里流光,数不 尽锦绣绮罗;一笔一画,包罗万种巧思。长江流 域的国家级非遗代表性项目占全国总量的-

此次展示活动堪称长江非遗"顶流"相聚 210个项目中国家级非遗项目110余项,人选联 合国教科文组织人类非物质文化遗产代表作名 录的多项。序厅"长江情怀"集中展出17件传 统技艺项目精品,从古老的加牙藏族织毯技艺、 青铜编钟制作技艺,民族风情浓郁的藏族唐卡、 苗族蜡染技艺,到典雅华贵的南京云锦、蜀锦、 龙凤旗袍,匠心独具的斑铜、大足石刻、景德镇 手工制瓷、歙砚、东阳木雕、醴陵釉下五彩瓷,体 现了材美、工巧、器韵、时官的工艺之美,凝结着 长江文化勤劳奋进、开放多元的精神内涵。

### 用非遗讲出长江故事

"活态的非遗,让长江文化更加鲜亮生 动。"走进展厅,感受到的不仅是手艺的精巧,更 有传承人故事的鲜活。

他们或精于手艺,让中国非遗驰名海外 东阳竹编传承人何红兵,一家三代都为故宫修 文物,在他的巧手下,曾经主要用于制作生活用 品的竹编,在国际舞台上大放异彩。南京云锦 木机妆花手工织造技艺传承人杨冀元,带领团 队用传统织造技艺复制《蒙娜丽莎》,惊艳米兰 世博会,云锦制成的高级时装更登上2015年巴 黎时装周T台。苏绣传承人蔡梅英,从业40余 年,"把一切都交给苏绣",磨练出精绝技艺令外 国友人叫绝。

他们或情系家乡,用非遗带动产业发展。 "95后"青年方丽彦,从城市回到大山,专注太 平猴魁传承发展,一步步蹚出"公司+基地+农 户"的路子,帮助家乡村民销售茶叶。同样是返 乡的"90后",都匀毛尖茶制作技艺传承人张洪 平回到家乡贵州,带着乡亲们一起精研茶叶的 种植、管护、采摘、修剪、炒制,"希望帮乡亲们种 出好茶叶,增产增收,过上更好的生活"

传、非遗创新越来越好的美好愿望

他们或以艺传情,用非遗讲述长江故事。 武汉剪纸传承人毛明月带来8米剪纸长卷,"我 生活在长江边,亲身经历了长江大保护带来沿岸的新变化",所以用 剪纸展现所见所感。菊花石雕传承人周贤耀带来石雕作品《勇立潮 头》,主体为江豚,表达人与自然和谐共处,也寄托了长江文化代代相

### 非遗铺展"锦绣"生活

主会场展厅内,两个专题展——"非遗在社区·武汉剪纸展""非 遗正青春,武汉大学生非遗创意设计及作品展",折射非遗融人生活、 向实向新的时代背景,引人注目。

"非遗在社区•武汉剪纸展"400平方米的展厅内,不仅有传承人 所作的长江、黄鹤、凤凰等主题的重量级剪纸作品,也有青山青和居 123社区普通居民的习作,题材多样、异彩纷呈。123社区书记王俊 表示,从非遗进社区到非遗在社区,非遗剪纸已融入生活,成为居民 美好生活的一部分。

灵动的剪纸作品,让逛展的美国学者丽莎惊叹"实在是太美了, 要全都带回家"。丽莎表示,剪纸只用纸加剪刀,就能创作出多样 的线条组合传达复杂形象,"实在神奇"

'非遗正青春·武汉大学生非遗创意设计及作品展"专题展,背景 是风行于武汉高校的非遗热,80余个大学生非遗社团为非遗平添了 青春的力量。展览展现了非遗与教育融合、非遗正青春的亮丽风采。

### 体验感强受观众热捧

"太火爆了,两个小时不到,带来的产品全部卖完",开展不久,上 海梨膏糖展位的货品就销售一空。同样售罄的湖北石花奎面,观众 纷纷添加传承人微信订购。蕲春艾灸展位摆出艾灸贴、足贴、肚脐 贴,被观众围得水泄不通。佤族织锦技艺市级传承人李宪兰带来的 杯子、香包、手镯等大受欢迎。天门纸花的摊位前围满了小朋友,有 家长一口气买3个纸花。

西湖绸伞展区,不少大学生排队等待集章。该展区负责人介绍,西 湖绸伞把花样做成了明信片、徽章、笔记本等,更贴近年轻人的喜好。

"非遗就是生活·武汉美食市集"现场人头攒动,观众"一站式"品 尝武汉美食的独特风味,感受都市烟火气。

打一套纯阳拳、拈一根绣花针、捏一团五彩面、拓一方青砖雕、唱 一首汉童谣、开一把鲁班锁……会场内,观众不仅能看过瘾、买过瘾 还能玩过瘾。6场非遗研学课堂,传承人带观众沉浸式体验非遗,场 场人气爆棚。由于参与人数过多,错格全对称鲁班锁代表性传承人 李遵酉临时增加课时,直至闭馆。"太亲切了!仿佛回到了小时候。 上武汉童谣课后,观众韩芳表示,希望武汉童谣能走进校园,让非遗 在孩子们心中生根发芽。

主会场活动之外,30多项丰富多彩的非遗展演、非遗体验活动 在吉庆街、昙华林、黄鹤楼等地上演,让市民游客可就近赏非遗。

精彩的活动,吸引中央广播电视总台、新华社、光明日报、中国日 报等中央、省、市30余家媒体报道。截至28日,344万观众通过各大 平台在线观看直播活动,全网浏览量破1200万次。



曾熙来 摄

非遗研学课堂人气爆棚。



范迪安在2024武汉双年展上讲话。 曾熙来 摄